



motorola



GEBRUIKERSHANDLEIDING

Wi-Fi® Camera voor huisdieren

Modellen: SCOUT85

De functies beschreven in deze handleiding zijn onderhevig aan wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving.

Welkom...

Dit is uw nieuwe Motorola Wi-Fi[®] Camera voor huisdieren!

Dank u voor de aankoop van uw nieuwe Motorola Wi-Fi[®] Camera voor huisdieren.

Vanaf nu hoeft u niet meer bezorgd te zijn over wat er thuis gebeurt als u weg bent. Met dit eenvoudig te gebruiken systeem kunt u uw huisdieren op afstand controleren. U kunt de Camera App op uw iPhone[®]/iPad[®] of andere Android[™] apparaten installeren en de videostream van de Camera op uw PC of Notebook, andere Android[™] apparaten of iPhone[®]/iPad[®] bekijken.

Bewaar uw originele aankoopbewijs voor uw administratie. Voor service onder garantie van uw Motorola-product, moet u een kopie van uw gedateerde aankoopbon overleggen om aanspraak te maken op garantie. Registratie is niet vereist voor de garantie.

Voor vragen over het product kunt u bellen naar:

+49 (0) 1805 938 802 (Europa)

Email: motorola-mbp@tdm.de

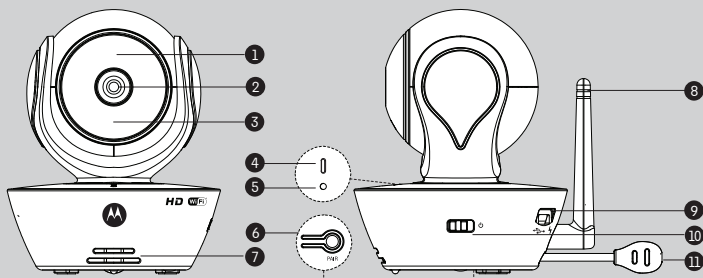
Deze gebruikershandleiding bevat alle informatie die u nodig hebt om optimaal van uw product te profiteren.

Lees de Veiligheidsvoorschriften op pagina's 5 - 6 voordat u het apparaat installeert.

Inhoudsverpakking

- 1 x Wi-Fi[®] Camera
- 1 x voedingsadapter
- 1 x Snelstartgids
- 1 x Gebruikershandleiding

Overzicht van uw Camera



1. Lichtsensor (voor nachtmodus detectie)
2. Cameralens
3. Infrarode LEDs (voor nachtzicht)
4. Voeding/status-indicator
5. Microfoon
6. KOPPELING-toets
7. Luidspreker
8. Antenne
9. Micro USB-aansluiting
10. AAN/UIT-schakelaar
11. Temperatuursensor

Belangrijke richtlijnen voor het installeren van uw Wi-Fi® Camera

- Gebruik van andere 2.4 GHz-producten, zoals andere draadloze netwerken, Bluetooth® systemen of magnetrons kunnen interferentie met dit product kunnen veroorzaken. Houd de Wi-Fi® Camera uit de buurt van deze types producten, of schakel ze uit als ze interferentie lijken te veroorzaken.
- Zorg altijd dat er een goede Wi-Fi® verbinding beschikbaar is.



Inhoud

| | |
|--|-----------|
| 1. Veiligheidsinstructies | 5 |
| 2. Systeemeisen | 7 |
| 3. Aan de slag - Apparaten aansluiten | 8 |
| 3.1 Instellen..... | 8 |
| 3.2 Gebruikersaccount en Camera-instelling op Android™ apparaten..... | 9 |
| 3.2.1 De SCOUT85 Camera inschakelen en aansluiten..... | 9 |
| 3.2.2 Download de Hubble for Motorola Monitors applicatie..... | 9 |
| 3.2.3 Activeer de Hubble for Motorola Monitors App op uw Android™ apparaat..... | 10 |
| 3.2.4 De SCOUT85 Camera aan uw account toevoegen..... | 11 |
| 3.3 Gebruikersaccount en Camera-instelling: Gebruik met iPhone®/iPad®..... | 15 |
| 3.3.1 De SCOUT85 Camera inschakelen en aansluiten..... | 15 |
| 3.3.2 Download de Hubble for Motorola Monitors App..... | 15 |
| 3.3.3 Activeer de Hubble for Motorola Monitors op uw iPhone®/ iPad®..... | 16 |
| 3.3.4 De SCOUT85 Camera aan uw account toevoegen..... | 17 |
| 4. Camera | 21 |
| 4.1 De Camera op voeding aansluiten..... | 21 |
| 4.2 Camera-functies: Gebruik met Android™ apparaten..... | 21 |
| 4.2.1 Meer Camera's toevoegen..... | 21 |
| 4.2.2 Een Camera verwijderen..... | 23 |
| 4.2.3 Uw Accountgegevens veranderen..... | 24 |
| 4.2.4 Camera-instellingen..... | 25 |
| 4.2.5 Algemene instellingen..... | 26 |
| 4.2.6 Functies van de Hubble for Motorola Monitors Applicatie..... | 27 |
| 4.3 Camera-functies: Gebruik met iPhone®/iPad®..... | 31 |
| 4.3.1 Meer Camera's toevoegen..... | 31 |
| 4.3.2 Een Camera verwijderen..... | 32 |
| 4.3.3 Uw Accountgegevens veranderen..... | 33 |
| 4.3.4 Camera-instellingen..... | 34 |
| 4.3.5 Camera-instellingen..... | 35 |
| 4.3.6 Hubble for Motorola Monitors instellingen..... | 36 |
| 4.3.7 Functies van de Hubble for Motorola Monitors Applicatie..... | 37 |
| 4.4 Camera-functies: Gebruik met een PC/Notebook..... | 41 |
| 5. Procedure voor het resetten van de Camera | 42 |
| 6. Hulp | 43 |
| 7. Algemene informatie | 51 |
| 8. Technische gegevens | 56 |

1. Veiligheidsinstructies



WAARSCHUWING:

VERSTIKKINGSGEVAAR – als dit apparaat wordt gebruikt voor het bewaken van zuigelingen en kinderen, het apparaat het snoer van de adapter minimaal 1 meter van de wieg en het bereik van het kind houden. Plaats de camera of snoeren nooit in of vlakbij een wieg of kinderbed. Het snoer veilig buiten het bereik van kinderen aanleggen. Nooit verlengsnoeren gebruiken met voedingsadapters. Gebruik uitsluitend de meegeleverde voedingsadapters.

Let op uw huisdier bij gebruik van het elektrische apparaat totdat uw huisdier aan het product gewend is. Dit geldt voor alle elektrische apparaten. Als uw huisdier de neiging heeft op dingen te bijten, raden wij u aan dit en alle andere elektrische apparaten buiten het bereik van het huisdier te houden.

De Wi-Fi[®] CAMERA OPSTELLEN EN GEBRUIKEN:

- Kies een plaats voor de Wi-Fi[®] Camera die goed zicht geeft op uw huisdier.
- Plaats de Wi-Fi[®] Camera op een vlakke ondergrond, zoals een commode, bureau, plank of monteer het toestel aan de muur met gebruik van de opening aan de onderkant van de Camera.

WAARSCHUWING

Deze Wi-Fi[®] Camera is compatibel met alle relevante elektromagnetisch normen en is, mits behandeld volgens de Gebruikershandleiding, veilig in gebruik. Lees de aanwijzingen in de Gebruikershandleiding aandachtig door alvorens het apparaat te gebruiken.

- Houd alle kleine onderdelen uit de buurt van kinderen.
- Dit product is geen speelgoed. Voorkom dat kinderen er mee spelen.
- Bewaar deze Gebruikershandleiding om later te kunnen raadplegen.
- Plaats de Wi-Fi[®] Camera Unit of snoeren niet in de wieg of binnen het bereik van de baby (het apparaat moet ten minste op 1 meter afstand van de baby zijn).
- De Wi-Fi[®] Camera niet afdekken met een handdoek of deken.
- Test de Wi-Fi[®] Camera en alle functies zodat u bekend met het apparaat voordat u het in gebruik neemt.
- Gebruik de Wi-Fi[®] Camera niet in de buurt van water.
- De Wi-Fi[®] Camera niet installeren in de buurt van een warmtebron.
- Gebruik uitsluitend de meegeleverde voedingsadapter. Gebruik van andere voedingsadapters kan het apparaat beschadigen.
- Nooit verlengsnoeren gebruiken met voedingsadapters.
- De contactpunten niet met scherpe of metalen voorwerpen aanraken.

2. Systeemeisen

Webportal

- Windows® 7
- Mac OS® 10.7
- Chrome™ 24
- Internet Explorer® 9
- Safari® 6
- Java™ 7
- Firefox® 18.0
- Adobe® Flash® Player 15.0

Android™ Systeem

- Versie 4.2 of hoger

iPhone®/iPad® iOS

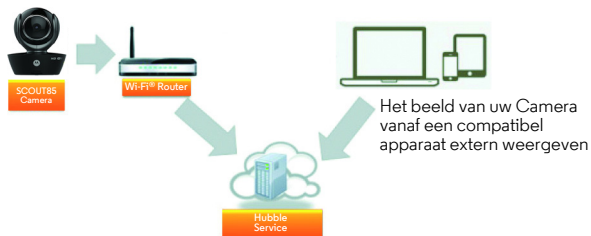
- Versie 7.0 of hoger

Breedband (Wi-Fi®) Internet

- Ten minste 0,6 Mbps upload-bandbreedte per Camera (u kunt uw internetsnelheid testen op deze site: <http://www.speedtest.net>)

3. Aan de slag - Apparaten aansluiten

Hoe werkt het?



Wanneer een gebruiker probeert toegang te krijgen tot de Camera, verifieert onze beveiligde server de identiteit van de gebruiker en geeft toegang tot de Camera.

3.1 Instellen

Sluit de Camera aan op de Voedingsadapter en sluit deze aan op een geschikt stopcontact. Zet de schakelaar op de stand AAN. De Camera moet binnen bereik zijn van de Wi-Fi[®] router waarmee u verbinding wilt maken. Houd het wachtwoord van de router bij de hand tijdens het installatieproces van de in-app.

Status van LED-indicator:

- Koppelen / Instellingstatus: De LED is rood en blauw en knippert langzaam
- Niet aangesloten status: De LED is rood en knippert langzaam
- Aangesloten status: LED is blauw en is constant aan
- Klaar voor aansluitingstatus: LED is blauw en knippert langzaam

Opmerking: U kunt de instelling alleen uitvoeren met een compatibele smartphone of tablet en niet via een PC.

3.2 Gebruikersaccount en Camera-instelling op Android™ apparaten

Wat u nodig hebt

- SCOUT85 Camera
- SCOUT85 Camera voedingsadapter
- Apparaat met Android™ systeem versie 4.2 of hoger

3.2.1 De SCOUT85 Camera inschakelen en aansluiten

- De SCOUT85 adapter aansluiten op een geschikt stopcontact. Steek de stekker van de voedingsadapter aan op de microUSB-ingang op de achterkant van de SCOUT85 Camera.
- Zorg ervoor dat de AAN/UIT-schakelaar op AAN staat.
- De rode LED van de Camera knippert nadat het opstarten van de Camera is voltooid. Wanneer u twee 'pieptonen' hoort, is de Camera klaar voor installatie.

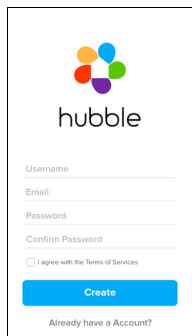
3.2.2 Download de Hubble for Motorola Monitors applicatie

- Ga naar de Google Play™ Store en zoek naar “Hubble for Motorola Monitors”.
- Download de Hubble for Motorola Monitors toepassing van de Google Play™ Store en installeer het op uw Android™ apparaat.

3.2.3 Activeer de Hubble for Motorola Monitors App op uw Android™ apparaat

- Zorg ervoor dat uw Android™ apparaat is aangesloten op uw Wi-Fi® router.
- Activeer de Hubble for Motorola Monitors applicatie en voer de accountinformatie voor uw Hubble for Motorola Monitors in. Selecteer “I agree to the Terms of Use” en tik op **Create**. (Afbeelding A1)

Opmerking: Als u al over een Hubble for Motorola Monitors account beschikt, selecteer dan **Already have a Account?** om naar de volgende stap te gaan.



hubble

Username

Email

Password

Confirm Password

I agree with the Terms of Services

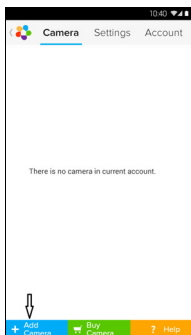
Create

[Already have a Account?](#)

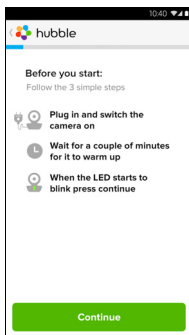
A1

3.2.4 De SCOUT85 Camera aan uw account toevoegen

- Uw nieuwe account wordt aangemaakt en u wordt automatisch ingelogd.
- Tik op **Add Camera**. (Afbeelding A2)
- Tik op **Continue**. (Afbeelding A3)

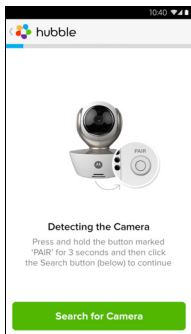


A2



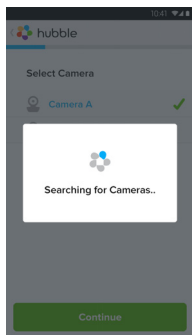
A3

- Het scherm toont de aanwijzingen voor het instellen. (Afbeelding A4)

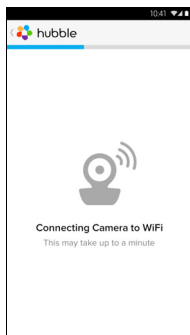


A4

- De **PAIR** toets aan de zijkant van de SCOUT85 Camera 3 seconden ingedrukt houden. U hoort een pieptoon en een stem die zegt “Ready to Pairing” van de Camera. Tik op **Search for Camera**.
- De App zoekt gaat zoeken en maakt verbinding met uw Camera zoals getoond de onderstaande afbeeldingen (Afbeeldingen A5, A6). De LED op de Camera knippert groen/rood.

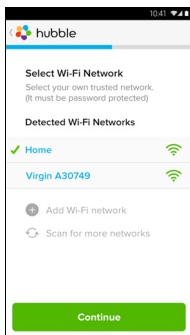


A5

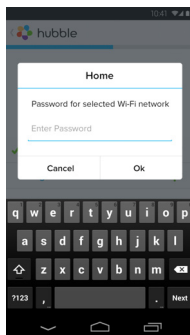


A6

- Selecteer Wi-Fi® Network en tik op **Continue**. Het wachtwoord voor het geselecteerde network invoeren en op **OK** tikken.

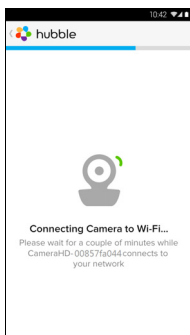


A7

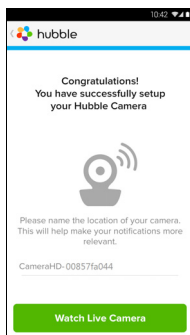


A8

- Het aansluiten van de Camera op een Wi-Fi® network duurt een paar minuten en toont de status van de verbinding zoals hieronder is weergegeven. (Afbeeldingen A9, A10) Als de verbinding mislukt, op de **Retry** toets tikken en de stappen in 3.2.4 herhalen.

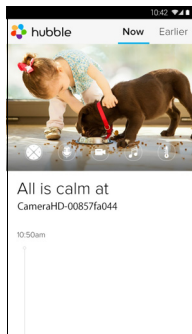


A9

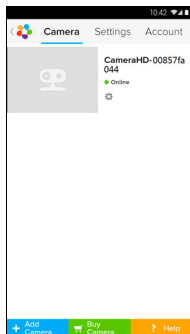


A10

- Tik op **Watch Live Camera** om de Camera videostream te bekijken. De blauwe LED van de Camera knippert. (Afbeelding A11)
- Tik op het Hubble-logo om terug te gaan naar het tabblad Camera voor een lijst met beschikbare Camera's. (Afbeelding A12)



A11



A12

3.3 Gebruikersaccount en Camera-instelling: Gebruik met iPhone®/iPad®

Wat u nodig hebt

- SCOUT85 Camera
- SCOUT85 Camera voedingsadapter
- iPhone®/iPad® met iOS versie 7.0 of hoger

3.3.1 De SCOUT85 Camera inschakelen en aansluiten

- De SCOUT85 adapter op een geschikt stopcontact aansluiten. Steek de stekker in de microUSB-ingang aan de achterkant van de SCOUT85 Camera.
- Zorg ervoor dat de AAN/UIT-schakelaar op AAN staat.
- De rode LED's van de Camera gaat knipperen nadat het opstarten van de Camera is voltooid. Dit geeft aan dat de Camera klaar is om ingesteld te worden.

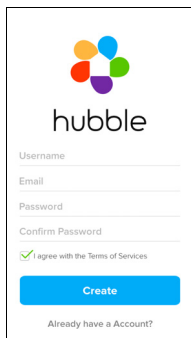
3.3.2 Download de Hubble for Motorola Monitors App

- Ga naar de App Store en zoek naar de “Hubble for Motorola Monitors” app.
- Download de Hubble for Motorola Monitors App en installeer deze op uw iPhone®/iPad®.

3.3.3 Activeer de Hubble for Motorola Monitors op uw iPhone® / iPad®

- Zorg ervoor dat uw iPhone® / iPad® is aangesloten op uw Wi-Fi® Router.
- Activeer de Hubble for Motorola Monitors applicatie en voer de gegevens voor uw Hubble for Motorola Monitors account in. Lees de Terms of Service en selecteer “I agree to the Terms of Service” voordat u op **Create** tikt. (Afbeelding i1)

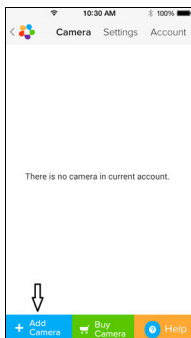
Opmerking: Als u al over een Hubble for Motorola Monitors account beschikt, selecteer dan **Already have a Account?** om naar de volgende stap te gaan.



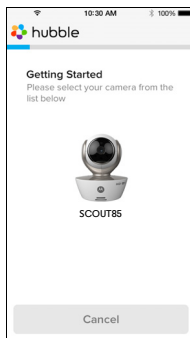
i1

3.3.4 De SCOUT85 Camera aan uw account toevoegen

- Uw nieuwe account wordt aangemaakt en u wordt automatisch ingelogd.
- Tik op **Add Camera**. (Afbeelding i2)
- Tik op “SCOUT85”. (Afbeelding i3)

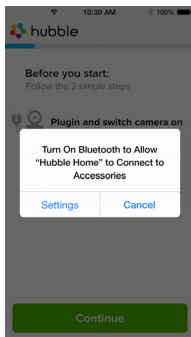


i2



i3

- Volg de aanwijzingen op het scherm volgen om de Bluetooth[®]-functie op uw iPhone[®]/iPad[®].

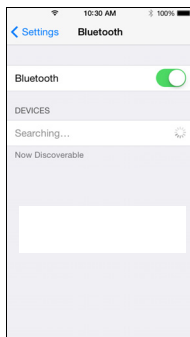


i4

- Tik op de Home-toets en op het "Instellen"-menu om de Bluetooth[®] functie op uw iPhone[®] /iPad[®] te openen.

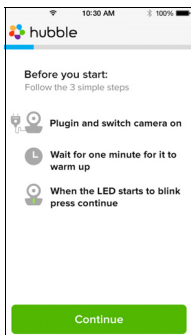


i5



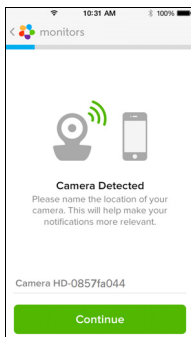
i6

- Druk op de HOME-toets om het Instellingen-menu te verlaten en tik op "Hubble for Motorola Monitors" applicatie op het opstartscherm te openen.



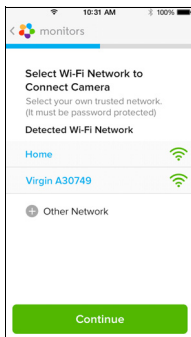
i7

- Volg de bovenstaande stappen om de camera te zoeken met identificatienummer "CameraHD-xxxxxxxx", en tik op **Continue** wanneer uw iPhone® of iPad® verbinding heeft met de camera. (Afbeelding i8)

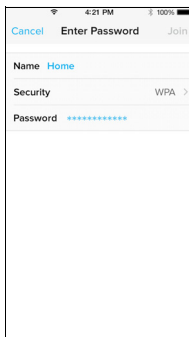


i8

- Selecteer Wi-Fi® Network door op **Continue** te tikken, voer het wachtwoord in en tik op "Next". (Afbeeldingen i9, i10)

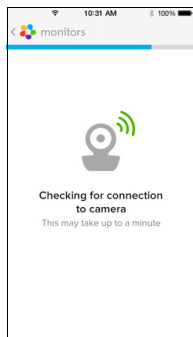


i9

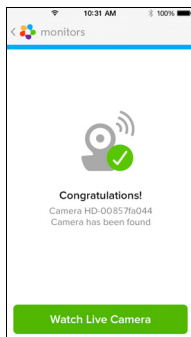


i10

- De Camera aansluiten op een Wi-Fi[®] netwerk, wacht enkele minuten en u ziet de verbindingstatus zoals hieronder is getoond (Afbeeldingen i11, i12). Als de aansluiting mislukt, op **Retry** drukken en de stappen in 3.3.4 herhalen.

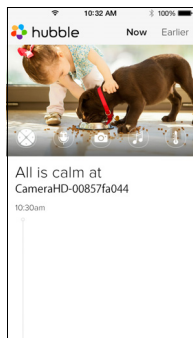


i11

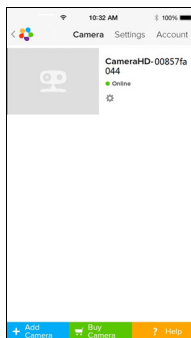


i12

- Tik op de Camera die u wilt bekijken via het tabblad Camera om de Camera's videostream te zien. (Afbeelding i13)
- Tik op het Hubble-logo om terug te gaan naar het tabblad Camera voor een lijst met beschikbare Camera's. (Afbeelding i14)



i13



i14

4. Camera

4.1 De Camera op voeding aansluiten

- De kleine stekker van de voedingsadapter aansluiten op de voedingsaansluiting van de voedingsadapter en de stekker van de voedingsadapter aansluiten op een geschikt stopcontact.
- Schuif de AAN/UIT- schakelaar op AAN. De blauwe LED van de voeding gaat branden. (Opmerking: Schuif de AAN/UIT-schakelaar naar UIT om het apparaat uit te schakelen.)

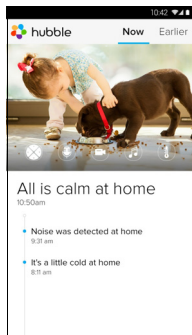
4.2 Camera-functies: Gebruik met Android™ apparaten

- Activeer de Hubble for Motorola Monitors App op uw Android™ apparaat.
- Het camerabeeld verschijnt op het scherm.

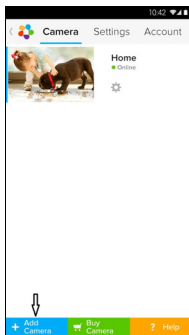
4.2.1 Meer Camera's toevoegen

- Tik op het Hubble-logo en ga naar de pagina **Add Camera** om het camerabeeld te zien. (Afbeelding A13)
- Tik op **Add Camera** en volg de stappen in Android™ apparaat instellen om een Camera toe te voegen 3.2.4. (Afbeelding A14)

- Zodra de Camera is toegevoegd, zal het camerabeeld automatisch worden getoond.




A13

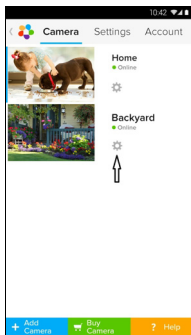


A14

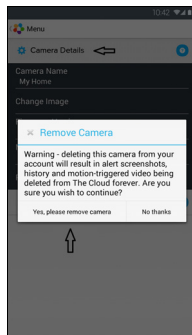
4.2.2 Een Camera verwijderen

Verwijder een Camera van uw account door onderstaande stappen uit te voeren:

- Tik op het Instellingen-pictogram  op de pagina General, en tik dan op **Camera Details**. (Afbeelding A15)
- Selecteer **Remove Camera** en selecteer **Yes** om een toestel van de Cameralijst te verwijderen. (Afbeelding A16)



A15

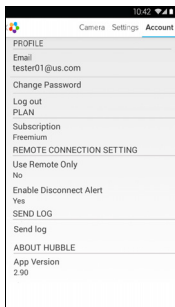


A16

4.2.3 Uw Accountgegevens veranderen


U kunt uw accountgegevens veranderen met behulp van uw Android™ apparaat.

- Tik op **Account** op de pagina General. De Account-instellingen verschijnen op het scherm. (Afbeelding A17)
- Tik op **Change Password** om uw wachtwoord te veranderen door de aanwijzingen te volgen.
- Tik op **Log Out** om het account te verlaten.
- Tik op **Freemium** plan. U gaat vervolgens naar de Cloud Video Recording Service. Ga voor bijzonderheden naar onze website <http://www.hubbleconnected.com>.
- Tik op **Use** voor toegang tot Remote Connection Setting. Gebruik Remote Only door **Yes** te selecteren.
- **Enable Disconnect Alert**. Wanneer de verbinding is verbroken, is een geluidstoon te horen. De Waarschuwing inschakelen door **Yes** te selecteren
- Tik op **Send Log** om uw Hubble for Motorola Monitors Android App report via e-mail naar onze server te sturen. Dit moet worden verzonden op verzoek van onze klantenservice.

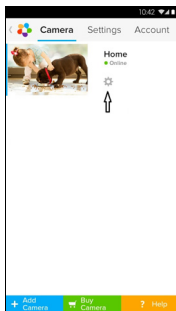


A17

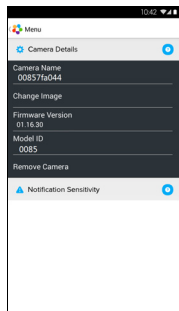
4.2.4 Camera-instellingen

U kunt de Camera-instellingen veranderen door op het Instellingen pictogram  op de Camera-pagina te tikken. (Afbeelding A18)

- Tik op **Camera Details** voor de **Camera Name**, **Change Image**, **Firmware version**, **Model ID** en **Remove Camera**. (Afbeelding A19)

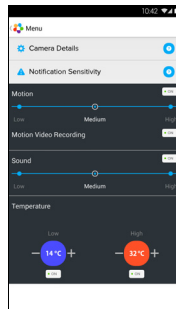


A18



A19

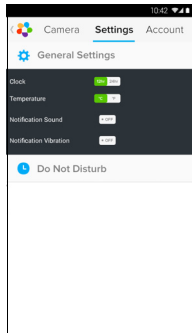
- Tik op **Notification Sensitivity** om de gevoeligheid van geluid & beweging/motie in te stellen, en voor het instellen van Alarm voor Hoge/Lage temperatuur. (Afbeelding A20)



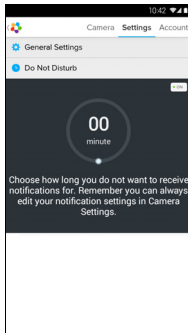
A20

4.2.5 Algemene instellingen

- Tik op **Settings** op de General-pagina.
- Tik op de **General Settings** om de aanduiding van de **Clock** (12uur/24uur) & de **Temperature** (°C / °F) te selecteren en om **Notification Sound** of **Vibration** te activeren. (Afbeelding A21)




A21

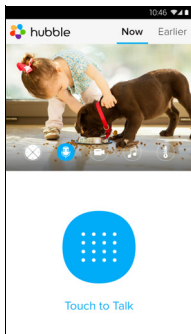


A22

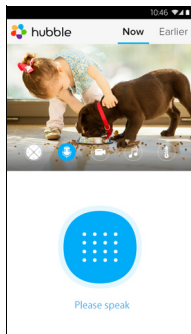
- Tik op **Do Not Disturb**, zet de timer op de gewenste tijd en selecteer **ON**. De Camera stuurt geen geluid of alarm naar uw Android™ apparaat tijdens de ingestelde tijd. (Afbeelding A22)

4.2.6 Functies van de Hubble for Motorola Monitors Applicatie

Tik in de Camera-weergave op het scherm. De volgende functie-pictogrammen verschijnen:  **Two Way Communication** – Tik op het Microfoon-pictogram om de talk back functie op de Camera te activeren. Druk op de ronde toets om te spreken. Nogmaals indrukken om vanaf de Camera te luisteren. (Afbeeldingen A23, A24)



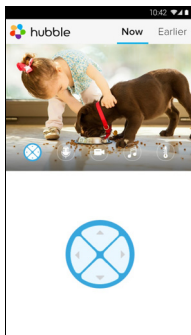
A23



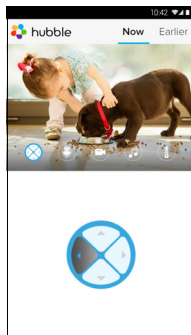
A24

Zwenk- en kantel-functie:


Tik op de hoger/lager-toetsen om te kantelen, en op de links/rechts-toetsen om te zwenken. (Afbeeldingen A25, A26)




A25

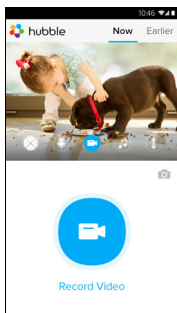


A26

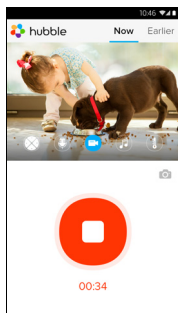
 **Foto/Video** - Neem een foto of maak een video-opname met uw Camera.

Tik op het Video-pictogram op het scherm om de foto/video-functie te activeren. Selecteer de video-opnamefunctie met het kleine video-pictogram recht van de grote blauwe toets. Druk op de toets op de opname te starten. De toets wordt rood. Opnieuw indrukken op het opnemen te stoppen. (Afbeeldingen A27, A28)

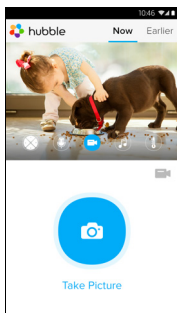
Tik op het kleine Camera-pictogram  rechts van de grote blauwe toets om de Cameramodus in te schakelen. Druk op de grote blauwe toets om foto's te maken met de Camera. (Afbeelding A29)



A27




A28




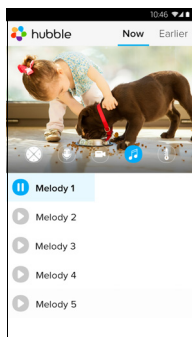
A29

Opmerking:

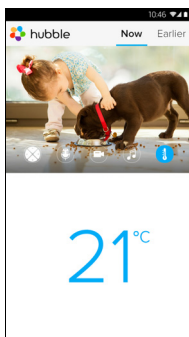
Foto's en video's worden opgeslagen in het interne flashgeheugen uw Android™ apparaat. Ze kunnen bekeken worden via de Gallery of de Media Player. Ga voor het afspelen van video's naar de Hubble for Motorola Monitors applicatie of gebruik een 3rd party applicatie zoals de MX player (te vinden in de Google Play™ Store), die instaat is MJPG (Motionjpeg) bestanden weer te geven.

 **Melodie** – Om een van de 5 beschikbare melodieën af te spelen, drukt u op Melody om het **Melody** menu te openen. Selecteer een van de gewenste melodieën voor weergave op uw Camera. (Afbeelding A30)

 **Temperatuurmeting** – De temperatuurmetingen van de temperatuursensor aan de achterkant van de Camera wordt weergegeven op het scherm van uw Android™ apparaat (Afbeelding A31). De aanduiding wordt **ROOD** als de temperatuur hoger/lager is dan de temperatuur die is ingesteld in het Account. (zie deel 4.2.4)



A30



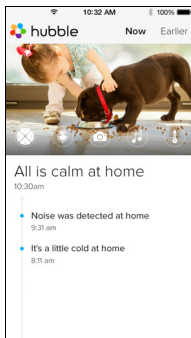
A31

4.3 Camera-functies: Gebruik met iPhone®/iPad®

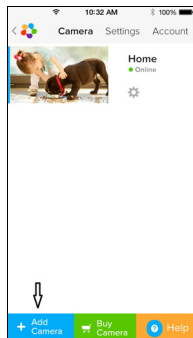
- Activeer de Hubble for Motorola Monitors applicatie op uw iPhone®/iPad®.
- Het camerabeeld verschijnt op het scherm.

4.3.1 Meer Camera's toevoegen

- Tik in de Camera-weergave op het Motorola-logo en ga naar de pagina **Add Camera**. (Afbelding i15)
- Tik op **Add Camera** om een Camera toe te voegen en volg de stappen in 3.3.4 voor iPhone®/iPad® instellen. (Afbelding i16)
- Zodra de Camera is toegevoegd, wordt het camerabeeld automatisch getoond.



i15




i16

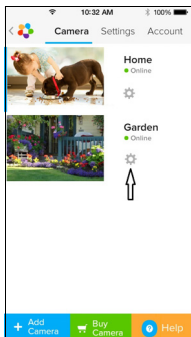
Opmerking:

U kunt maximaal 4 camera's aansluiten op één account.

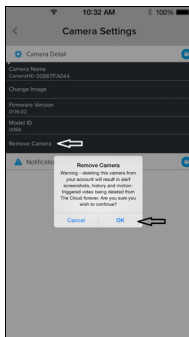
4.3.2 Een Camera verwijderen

U kunt een Camera van uw Account verwijderen door deze stappen te volgen:

- Tik op het Instellingen-pictogram  op de General-pagina en tik dan op **Camera Detail**. (Afbeelding i17)
- Selecteer **Remove Camera** en tik op **Yes** om het toestel van de Cameralijst te verwijderen. (Afbeelding i18)



i17

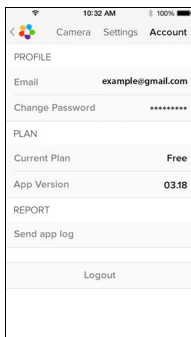


i18

4.3.3 Uw Accountgegevens veranderen


U kunt uw account-gegevens veranderen met uw iPhone®/iPad®.

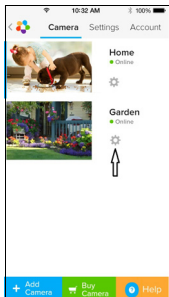
- Tik op **Account** op de General-pagina. De Account-instellingen verschijnen op het scherm. (Afbeelding i19)
- Tik op **Change Password** om uw wachtwoord te veranderen door de aanwijzingen op te volgen.
- Tik op **Log Out** om het account te verlaten.
- Tik op **Current Plan**. U gaat vervolgens naar de Cloud Video Recording Service. Ga voor meer informatie naar onze website www.hubbleconnected.com/motorola/plans.
- Tik op **Send app log** om uw Hubble for Motorola Monitors Android App report via e-mail naar onze server te sturen. Dit moet worden verzonden op verzoek van onze klantenservice.



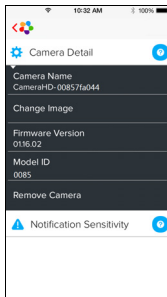
i19

4.3.4 Camera-instellingen

U kunt de Camera-instellingen veranderen door op het Settings-pictogram  op de General-pagina te tikken (Afbeelding i20), om de **Camera Name** en **Firmware Version** (Afbeelding i21) te bekijken. U kunt tevens de naam van de Camera veranderen door op een bestaande naam te tikken en de onderstaand aanwijzingen op te volgen.



i20



i21

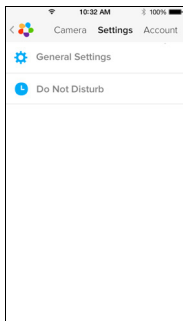
- Tik op **Notification Sensitivity** om de gevoeligheid van geluid & beweging/motie in te stellen, en voor het instellen van Alarm voor Hoge/Lage temperatuur. (Afbeelding i22)



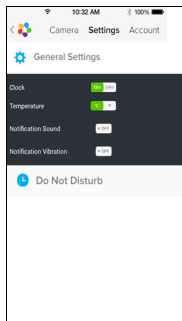
i22

4.3.5 Camera-instellingen

- Tik op **Settings** op de General-pagina. (Afbeelding i23)
- Tik op **General Settings** om de aanduiding van de **Clock** (12uur/24uur) & de **Temperature** (°C / °F) te selecteren en om **Notification Sound** of **Vibration** te activeren. (Afbeelding i24)

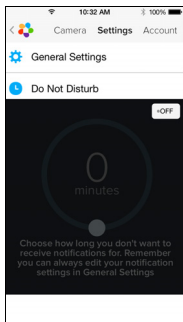


i23




i24

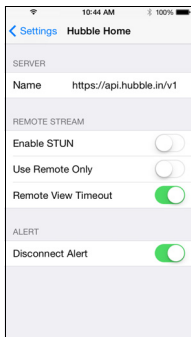
- Tik op **Do Not Disturb**, zet de timer op de gewenste tijd en selecteer ON. De Camera stuurt geen geluid of alarm naar uw iPhone® /iPad® apparaat tijdens de ingestelde tijd. (Afbeelding i25)



i25

4.3.6 Hubble for Motorola Monitors instellingen


- Tik op **Instellingen** op uw iPhone®/iPad®. Een lijst met applicaties verschijnt. Tik op Hubble for Motorola Monitors App  hubble. De instellingen voor de Hubble for Motorola Monitors applicatie verschijnen op het scherm. (Afbeelding i26)

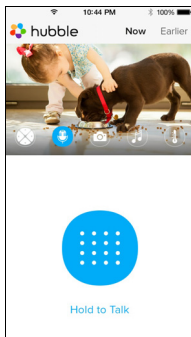


i26

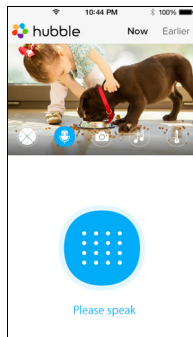
4.3.7 Functies van de Hubble for Motorola Monitors Applicatie

Tik in de Camera-weergave op het scherm. De volgende functie-pictogrammen verschijnen:

 **Two-Way Communication** – Tik op het microfoon-pictogram om de talk back functie op de Camera te activeren. Druk op de ronde toets om te spreken. Nogmaals indrukken om vanaf de Camera te luisteren. (Afbeeldingen i27, i28)



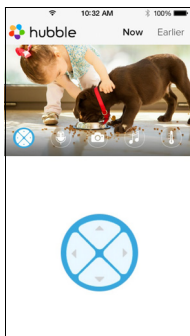
i27



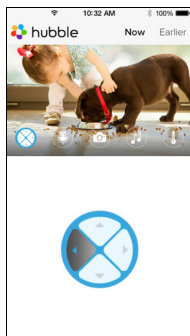
i28

Zwenk- en kantel-functie:

Tik op het 4-weg pijl pictogram om de zwenk/kantel-functie te activeren. Druk op de hoger/lager pijlen om de Camera hoger of lager te kantelen. Druk op de linker/rechter pijlen om de Camera links of rechts te zwenken. (Afbeeldingen i29, i30)

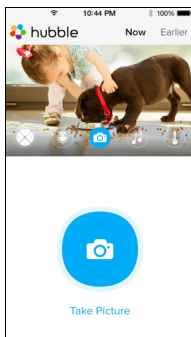


i29



i30

 **Foto-functie** - Tik op het Camera-pictogram op het scherm  om de foto-opname functie te activeren. Druk op de grote blauwe Camera-toets om een foto te nemen. (Afbeelding i13)



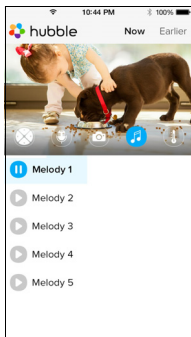
i31

Opmerking:

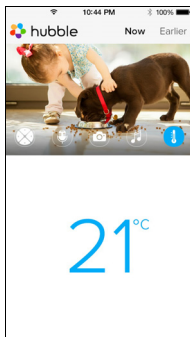
Foto's worden opgeslagen in het interne flashgeheugen van uw iPhone®/iPad®.

Melodie – Om een van de beschikbare melodieën af te spelen, drukt u op Melody om het **Melody** menu te openen. Selecteer een van de gewenste melodieën voor weergave op uw Camera. (Afbeelding i32)

Temperatuurmeting – De temperatuurmeting van de temperatuursensor op de achterkant van de Camera verschijnt op het scherm van uw iPhone®/ iPad® (Afbeelding i33). De aanduiding wordt **ROOD** als de temperatuur hoger/lager is dan de temperatuur die is ingesteld in het Account. (zie deel 4.3.5)



i32



i33



4.4 Camera-functies: Gebruik met een PC/Notebook

- Ga naar URL: <https://app.hubbleconnected.com/#login>
- Voer uw gebruikersnaam en wachtwoord in en klik vervolgens op Login als u al een account hebt gemaakt.
- Klik op de Cameralijst gekoppeld in uw account via uw Android™-apparaat of iPhone®/iPad®. De cameraweergave verschijnt op het scherm. U kunt eenvoudig verbonden blijven met uw vrienden, plaatsen en huisdieren met live videostreaming.
- Op de website kunt u de instellingen wijzigen door de onderstaande Menu-instructies op te volgen.

5. Procedure voor het resetten van de Camera

Opmerking: Als uw Camera is verplaatst van de ene router (bijvoorbeeld thuis) naar de andere (bijvoorbeeld op kantoor), of wanneer u problemen hebt bij de installatie van de Camera, dan moet de Camera opnieuw worden ingesteld. De Camera resetten door onderstaande procedure te volgen:

1. Schuif de AAN/UIT-schakelaar naar de stand UIT.
2. De KOPPELING-toets ingedrukt houden en AAN/UIT-schakelaar naar AAN verschuiven.
3. De KOPPELING-toets loslaten wanneer u een bevestigingstoon hoort. Wacht totdat de Camera de interne reset heeft voltooid. De LED-indicator wordt rood en gaat langzaam knipperen wanneer het resetten van de Camera is voltooid.
4. U kunt uw Camera opnieuw toevoegen door de stappen te volgen in deel 3.2.4 voor Android-apparaten op deel 3.3.4 voor iOS-apparaten.

6. Hulp

Ruisinterferentie

Om achtergrondgeluid of echo's te voorkomen, ervoor zorgen dat er voldoende afstand is tussen uw apparaat en de Wi-Fi[®] Camera.

Gebruik van andere 2.4GHz-producten, zoals Bluetooth[®] systemen of magnetrons kunnen interferentie met dit product kunnen veroorzaken. Houd de Wi-Fi[®] Camera uit de buurt van deze types producten, of schakel ze uit als ze interferentie lijken te veroorzaken.

Verbroken verbinding

Controleer uw Wi-Fi[®] instellingen. Uw Wi-Fi[®] indien nodig opnieuw aansluiten. Zorg ervoor dat de Wi-Fi[®] Camera op AAN staat. Wacht een paar minuten om te verbinden te maken met het Wi-Fi[®] netwerk.

Als u uw wachtwoord vergeet

Als u uw wachtwoord vergeet, op "Forgot Password" en uw e-mailadres versturen. Een nieuw wachtwoord zal onmiddellijk naar uw e-mailadres worden verzonden.

Problemen oplossen

| Categorie | Probleem Beschrijving / Storing | Oplossing |
|-----------|--|--|
| Account | In kan niet inloggen, ook niet na het aanmelden. | Controleer uw gebruikersnaam en wachtwoord. |
| Account | Ik krijg de foutmelding: "Email ID is not registered". | Zorg ervoor dat u een account bij ons hebt aangemaakt. Tik op Create Account om een account aan te maken zodat u de Wi-Fi [®] Camera kunt gebruiken. |



| | | |
|---------------------------|---|--|
| Account | Wat moet ik doen als ik mijn wachtwoord vergeet? | Klik op de koppeling "Forgot Password" op de website https://app.hubbleconnected.com/#login OF op uw Android™ of iOS applicatie. Een e-mail zal worden verzonden naar uw geregistreerde e-mailadres. |
| Account | Ik kan geen nieuw wachtwoord ontvangen hoewel ik de "Forgot Password" optie heb gebruikt. | <ol style="list-style-type: none">1. De e-mail kan in de spammap zijn terecht gekomen. Controleer uw spammap.2. Er kan vertraging zijn in het ontvangst van uw e-mail. Wacht een paar minuten en controleer uw e-mail opnieuw. |
| Problemen met aansluiting | Ik krijg de melding: We are having problems accessing your Camera. Dit kan veroorzaakt worden door problemen met de internetverbinding. Een moment wachten en later opnieuw proberen. | <ol style="list-style-type: none">1. Probeer het over een paar minuten opnieuw. De oorzaak kan een probleem zijn met uw internetverbinding.2. Als het probleem aanhoudt, de Camera opnieuw starten om te controleren of dit het probleem verhelpt.3. Uw Wireless Router opnieuw starten. |

| | | |
|----------------------------------|---|---|
| <p>Weergave Camera</p> | <p>Als ik de "Remote Mode" gebruik, stopt de video na 5 minuten. Hoe kan ik de video langer bekijken?</p> | <p>Bij toegang tot uw Camera via een ander netwerk dan uw eigen thuisnetwerk (via het internet) stopt de video na 5 minuten.</p> <p>U kunt weer op de klikken vanaf de Android™/iOS applicatie op het streaming opnieuw te starten.</p> <p>Als u de Camera via uw webbrowser benadert, kunt u op de Reload toets drukken om de stream van de Camera opnieuw te starten.</p> |
| <p>Functies</p> | <p>De instellingslimiet voor het geluidsalarm is onjuist.</p> | <p>U kunt de geluidsgevoeligheid instellen om meldingen te ontvangen in het Camera-instellingen menu.</p> |
| <p>Problemen met aansluiting</p> | <p>Mijn telefoonapplicatie toont de volgende melding: "Unable to connect to BMS server".</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1. Controleer de sterkte van het Wi-Fi® netwerk . 2. Controleer of u aangesloten ben op het internet door de browser van de telefoon te starten en een website zoals www.google.com te bezoeken. 3. Probeer het opnieuw als u verbinding heeft kunnen maken met het internet. |
| <p>Instellen</p> | <p>Terwijl ik een nieuwe Camera toevoeg aan mijn account, kan ik geen Camera vinden om toe te voegen.</p> | <p>Als u probeer een Camera toe te voegen die eerder werd toegevoegd aan uw account of een ander account, moet u de camera eerst resetten. De camera resetten door de KOPPELING-toets aan de onderkant van de Camera 5 seconden ingedrukt houden.</p> |



| | | |
|---------------------------|--|--|
| Algemeen | Welke browsers worden ondersteund voor toegang vanaf mijn PC/Mac®? | Op de PC en Mac®, adviseren wij gebruik van Google Chrome. Echter, de onderstaande browsers worden ook ondersteund: PC: Internet Explorer® 9 en hoger. Mac: Safari®. |
| Algemeen | Wat betekent een knipperende LED? | Een knipperende LED geeft de volgende status aan: <u>Langzaam knipperend:</u> 1. Uw Camera is in de instellingsmodus. U kunt de Camera in deze modus aan uw account toevoegen. Bij aankoop staat de Camera in de instellingsmodus. Om de instellingsmodus te resetten, de KOPPELING toets aan de onderkant van de Camera ingedrukt houden totdat u een pieptoon hoort. <u>Langzaam knipperend:</u> 2. De Camera maakt verbinding met de router of heeft de verbinding met de router verloren. Controleer of de Camera binnen het bereik van het Wi-Fi® signaal is. <u>LED brand continu:</u> De Camera is verbonden met het Wi-Fi® netwerk. |
| Problemen met aansluiting | Ik heb geen toegang tot mijn Camera. | Controleer of de Camera binnen het bereik van Wi-Fi® is. Als de LED op uw Camera langzaam knippert, probeer om de Camera dichterbij de router te plaatsen voor een betere Wi-Fi® verbinding en probeer het opnieuw. |

| | | |
|---------------------------|--|--|
| Instellen | Tijdens het instellen van het apparaat voor Android™ en iOS, kan ik mijn Camera niet vinden tijdens de laatste stap en het instellen mislukt. | De Camera resetten naar de Instellingsmodus en opnieuw proberen. De KOPPELING toets aan de onderkant van de Camera ingedrukt houden totdat u een piepgeluid hoort. Wacht een moment totdat de Camera opnieuw start. De Camera LED geeft aan de instellingsmodus is ingeschakeld. De instellingsmodus nu opnieuw starten vanaf uw smartphone. |
| Problemen met aansluiting | Ik kan mijn Camera benaderen van hetzelfde Wi-Fi® netwerk, maar de Camera wordt getoond als zijnde remote. Ik krijg per keer maar 5 minuten toegang tot de Camera. | Controleer de instellingen van uw draadloze router. Bijvoorbeeld, voor routers van het merk Buffalo is er een optie genaamd Wireless Isolation. Deze optie uitschakelen. |
| Camera | Wanneer ik probeer om het beeld van de Camera te bekijken, zie ik een melding dat ik de firmware van de Camera moet opwaarderen. Wat moet ik doen? | U moet de firmware bijwerken. Dit neemt ongeveer 5 minuten in beslag. Wij stellen van tijd tot tijd upgrades beschikbaar om de functies van de Camera te verbeteren. |



| | | |
|----------|---|--|
| Algemeen | Welke platforms worden ondersteund voor toegang tot mijn Camera? | Minimale eisen: Windows® 7* *Java browser plug-in vereist Mac OS® versie 10.7 Chrome™ versie 24 Internet Explorer® versie 9 Safari® versie 6 Java™ versie 7 Firefox® versie 18.0 Adobe® Flash® Player 15.0 Android™ 4.2 iPhone®/iPad® iOS versie 7.0 |
| Algemeen | Ik hoor geen geluid wanneer ik de Camera op afstand (remote) benader. | Tik op het Luidspreker pictogram op het videoscherm om geluid te horen. Het geluid is standaard uitgeschakeld wanneer u de Camera op afstand benadert. |
| Algemeen | Wat betekent "Local Camera" en "Remote Camera"? | Wanneer u de Camera vanaf hetzelfde draadloze netwerk (Home) benadert waarin het is geconfigureerd, is het een "local" Camera. Wanneer u de Camera vanaf een andere lokatie benadert, is het een "Remote" Camera. U kunt vanaf andere locaties gebruik maken van 3G, 4G of 4G LTE of een Wi-Fi® verbinding . |



| | | |
|-----------|--|---|
| Algemeen | Hoe kan ik de the Applicatie voor Android™ en iOS apparaten downloaden? | Android™: <ul style="list-style-type: none">- Open de Google Play Store op uw Android™ apparaat.- Selecteer Zoeken- "Hubble for Motorola Monitors" invoeren- De resultaten worden getoond in de Hubble App- Selecteren om te installeren iOS apparaat: <ul style="list-style-type: none">- Open de App StoreSM- Selecteer Zoeken- "Hubble for Motorola Monitors invoeren"- De resultaten worden getoond in de Hubble App- Selecteren om te installeren |
| Instellen | Wanneer de video is onderbroken, probeert de applicatie opnieuw verbinding te maken en dit resulteert in verlies van geluid en schokkerig video. | U moet de auto lock-functie op uw slimme apparaat uitschakelen voor video/audio-invoer. |
| Functies | Hoeveel gebruikers kunnen de Camera gelijktijdig benaderen? | Als u de camera lokaal benadert, worden twee gebruikers ondersteund. Bij meer dan twee gebruikers gaat de stream via de externe server. Dit biedt voor onbeperkte gelijktijdige gebruikerstoegang tot een Camera. |



| | | |
|---------------------------|---|--|
| Problemen met aansluiting | Ik ondervind storing veroorzaakt door mijn andere webcam-apparaten. | De prestaties van videostreaming is gerelateerd aan internetbandbreedte, vooral als u 2 of meer videostreaming apparaten gebruikt die via de dezelfde router werken. |
|---------------------------|---|--|

7. Algemene informatie

Als het toestel niet goed functioneert...

1. Lees deze Gebruikershandleiding.
2. Neem contact op met Klantenondersteuning op
+49 (0) 1805 938 802 (Europa)
Email: motorola-mbp@tdm.de

Beperkte garantie voor consumentenproduct en accessoires ("Garantie")

Dank u voor de aankoop van dit onder Motorola-product, dat onder licentie is vervaardigd door Binatone Electronics International Ltd ("BINATONE").

Wat wordt gedekt door deze garantie?

BINATONE garandeert onder voorbehoud van het navolgende dat dit product, verkocht onder de merknaam van Motorola ("Product"), of de gecertificeerde accessoire ("Accessoire") verkocht voor gebruik met dit product, geen defecten zal vertonen in materialen en productie bij consumentgebruik gedurende de hieronder beschreven periode. Deze Garantie is uw exclusieve garantie en is niet overdraagbaar.

Wie is gedekt?

Deze Garantie is uw exclusieve garantie en is niet overdraagbaar.

Wat zal BINATONE doen?

BINATONE of zijn geautoriseerde distributeur zal naar eigen goeddunken en binnen een zakelijk redelijke termijn, elk product of accessoire die niet voldoet aan deze garantie repareren of vervangen. Wij kunnen functioneel equivalente soortgelijke / gereviseerde / gebruikte of nieuwe producten, accessoires of onderdelen gebruiken.

Welke andere beperkingen zijn van toepassing?

ENIGE IMPLICIETE GARANTIES, INCLUSIEF ZONDER BEPERKING DE IMPLICIETE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, WORDT BEPERKT TOT DE DUUR VAN DEZE BEPERKTE GARANTIE. ANDERS IS DE REPARATIE OF VERVANGING ONDER DEZE BEPERKTE GARANTIE DE EXCLUSIEVE VERHAALSMOGELIJKHEDEN VAN DE CONSUMENT, EN WORDT VERLEEND EN IN PLAATS VAN ALLE ANDERE GARANTIES, EXPLICIET OF IMPLICIET. IN GEEN GEVAL IS MOTOROLA OF BINATONE AANSPRAKELIJK OP BASIS VAN ONRECHTMATIGE DAAD OF ANDERSZINS (INCLUSIEF NALATIGHEID) VOOR SCHADE BOVEN DE AANKOOPPRIJS VAN HET PRODUCT OF ACCESSOIRE, OF VOOR ENIGE INDIRECTE, INCIDENTELE, SPECIALE OF SUBSTANTIELE SCHADE VAN WELKE AARD DAN OOK, OF VERLIES VAN INKOMSTEN OF WINST, VERLIES VAN ZAKEN, VERLIES VAN INFORMATIE OF ANDERE FINANCIËLE SCHADE DIE VOORTVLOEIT UIT OF IN VERBAND STAAT MET HET VERMOGEN OF ONVERMOGEN DE PRODUCTEN OF ACCESSOIRES TE GEBRUIKEN VOOR ZOVER DEZE SCHADE WETTELIJK KAN WORDEN AFGEWEZEN.

In sommige rechtsgebieden is de beperking of uitsluiting van incidentele of gevolgschade, of beperking van de duur van een impliciete garantie niet toegestaan, zodat de bovenstaande beperkingen en uitsluitingen mogelijk niet op u van toepassing zijn. Deze Garantie geeft u specifieke wettelijke rechten, en u kunt ook andere rechten hebben die af kunnen wijken in verschillende jurisdictie.

| Gedekte producten | Duur van de dekking |
|---|--|
| Consumentenproducten | Twee (2) jaar vanaf de datum waarop de Producten oorspronkelijk werden gekocht door de eerste koper van het product. |
| Consumentenaccessoires | Negentig (90) dagen vanaf de datum waarop de accessoires oorspronkelijk werden gekocht door de eerste koper van het product. |
| Consumentenproducten en accessoires die worden gerepareerd of vervangen | Het saldo van de oorspronkelijke garantie of gedurende negentig (90) dagen vanaf de retourdatum naar de consument, afhankelijk van welke langer is. |

Uitsluitingen

Normale slijtage. Periodiek onderhoud, reparatie of vervanging van onderdelen als gevolg van normale slijtage worden niet gedekt.

Batterijen. Alleen batterijen die onder 80% van hun nominale vermogen vallen als ze volledig zijn opgeladen en lekkende batterijen vallen onder deze garantie.

Incorrect gebruik. Defecten of schade die voortvloeien uit: (a) onjuiste bediening of verkeerde opslag, misbruik, ongeval of verwaarlozing zoals fysieke schade (barsten, krassen, enz.) op de buitenkant van het product als gevolg van verkeerd gebruik; (b) contact met vloeistof, water, regen, extreme vochtigheid of overmatige transpiratie, zand, vuil en dergelijke, extreme hitte, of voedsel, (c) gebruik van producten of accessoires voor commerciële doeleinden of het blootstellen van het product of accessoire aan abnormaal gebruik of omstandigheden, of (d) andere handelingen die niet de schuld zijn van MOTOROLA of BINATONE, vallen niet onder de dekking.

Gebruik van producten en accessoires die niet van het merk zijn van Motorola. Defecten of schade als gevolg van gebruik van producten of accessoires of andere randapparatuur die niet van het merk Motorola of door Motorola zijn gecertificeerd, vallen niet onder dekking.

Niet-geautoriseerde service of wijziging. Defecten of schade als gevolg van service, testen, aanpassing, installatie, onderhoud, wijziging of wijziging op enigerlei wijze door iemand anders dan MOTOROLA, BINATONE of zijn erkende service centers, zijn uitgesloten van dekking.

Gemodificeerde producten. Producten of accessoires met (a) serienummers of datums tags die zijn verwijderd, gewijzigd of vernietigd; (b) gebroken zegels of aanwijzingen tonen van wijzigingen; (c) niet-overeenkomende serienummer van het board; of (d) niet-standaard of niet-Motorola gemerkte behuizingen, of onderdelen, zijn uitgesloten van dekking.

Communicatiediensten. Defecten, schade, of het storting van producten of accessoires als gevolg van communicatiediensten of signaal waarop u bent geabonneerd of gebruikt met de producten of accessoires vallen niet onder de dekking.

Hoe krijgt u garanteservice of andere informatie?

Voor service of informatie kunt u bellen naar:

+49 (0) 1805 938 802 (Europa)

Email: motorola-mpb@tdm.de

U krijgt instructies over hoe u de producten of accessoires op eigen rekening en eigen risico kunt versturen naar een geautoriseerd servicecenter van BINATONE.

Voor het verkrijgen van service, moet u het volgende overleggen: (a) het product of de accessoire, (b) het oorspronkelijke aankoopbewijs (rekening) met datum, plaats en verkoper van het Product; (c) indien een garantiekaart is bijgesloten in de doos, een ingevulde garantiekaart met het volgnummer van het Product; (d) een schriftelijke beschrijving van het probleem, en, het belangrijkste; (e) uw adres en telefoonnummer.

Deze voorwaarden vormen de volledige garantie-overeenkomst tussen u en BINATONE ten aanzien van de producten of accessoires gekocht door u, en vervangen eventuele eerdere overeenkomst of verklaringen, met inbegrip van verklaringen in publicaties of promotiemateriaal uitgegeven door BINATONE of verklaringen die door een vertegenwoordiger of medewerker van BINATONE mogelijk gemaakt zijn in verband met de genoemde aankoop.



BINATONE TELECOM PLC

1 Apsley Way London NW2 7HF, United Kingdom.
Tel: +44(0) 20 8955 2700 Fax: +44(0) 20 8344 8877
e-mail: binatoneuk@binatone telecom.co.uk



EC Declaration of Conformity

We the manufacturer / Importer : Binatone Telecom Plc
1 Apsley Way London
NW2 7HF, United Kingdom.

Declare under our sole responsibility that the following products

Type of equipment: Wi-Fi Video Camera
Model Name: FOCUS85, FOCUS85-B, FOCUS85-S, FOCUS85-W
FOCUS85-W, SCOUT85

Country of Origin: China
Brand: Motorola

complies with the essential protection requirements of R&TTE Directive 1999/5/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to **Radio Spectrum Matters**, the Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to **electromagnetic compatibility (EMC)** and the European Community Directive 2006/95/EC relating to **Electrical Safety**. Directive 2011/65/EC on the restriction of use of hazardous substances (RoHS) and 2009/125/EC relating to ecodesign requirement for Energy-Related Products (ErP).

Assessment of compliance of the product with the requirements relating to the essential requirements according to Article 3 R&TTE was based on Annex III of the Directive 1999/5/EC and the following standard:

| | |
|--------------------|---|
| Radio Spectrum: | EN300328 V1.8.1:2012 |
| EMC: | EN301489-17 V2.2.1:2012 EN301489-1 V1.9.2:2011 |
| Electrical Safety: | EN60950-1/A12:2011 |
| RF Safety: | EN62311:2010 |

The product is labelled with the European Approval Marking CE as show. Any Unauthorised modification of the product voids this Declaration.



Manufacturer / Importer
(Signature of authorised person)

London, 30 May , 2014

8. Technische gegevens

Camera

| | |
|------------------|--|
| Wi-Fi® | 802.11 b/g/n |
| Beeldsensor | Colour CMOS 1M Pixels |
| Lens | f = 2.3 mm, F = 2.4 |
| IR LED | 8 stuks |
| Voedingsadapter: | Ten Pao International Ltd. S009GV0500150 Input: AC 100-240V, 50/60Hz, 300mA Output: DC 5V, 1500mA |



Gefabriceerd, gedistribueerd of verkocht door Binatone Electronics International LTD., officieel licentiehouder voor dit product. MOTOROLA en het gestileerde M-logo zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Motorola Trademarks Holdings, LLC. en worden onder licentie gebruikt. Het Apple-logo en Safari zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de VS en andere landen. App Store is een servicemerk van Apple Inc. Google Play, Android, en Chrome zijn handelsmerken van Google Inc. Wi-Fi is een handelsmerk van de Wi-Fi Alliance. Internet Explorer en Window zijn handelsmerken van de Microsoft bedrijvengroep. Firefox is een geregistreerd handelsmerk van de Mozilla Foundation. Adobe en Flash zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Adobe Systems Incorporated. Java is een geregistreerd handelsmerk van Oracle en/of haar gelieerde ondernemingen. Alle andere handelsmerken zijn het eigendom van hun respectieve eigenaars. © 2015 Motorola Mobility LLC. Alle rechten voorbehouden.

